



Außenamt Brüssel  
Ufficio di Bruxelles

**PRESSERUNDSCHAU  
RASSEGNA STAMPA**

03/07/2020



**EU-Kommission stellt Europäische Kompetenzagenda für nachhaltige Wettbewerbsfähigkeit, soziale Gerechtigkeit und Resilienz vor ..... 3**

**L'agenda della Commissione per le competenze per l'Europa sulla competitività sostenibile, l'equità sociale e la resilienza.....3**

**Investitionsoffensive für Europa geht noch vor offiziellem Abschluss über angestrebte Marke von 500 Mrd. Euro hinaus ..... 3**

**Il piano di investimenti per l'Europa supera l'obiettivo di 500 miliardi di Euro di investimenti prima del previsto .....3**

**Kohle- und andere CO 2-intensive Regionen bringen zusammen mit EU-Kommission europäische Plattform für einen gerechten Übergang auf den Weg ..... 4**

**Le regioni carbonifere e altre regioni ad alta intensità di carbonio, insieme alla Commissione, lanciano la nuova piattaforma europea per una transizione giusta.....4**

**Staatliche Beihilfen: Kommission weitet Befristeten Rahmen aus, um kleine und Kleinunternehmen sowie Start-ups stärker zu unterstützen und Anreize für private Investitionen zu schaffen ..... 5**

**Aiuti di Stato: la Commissione estende il quadro temporaneo per potenziare il sostegno alle microimprese, alle piccole imprese e alle start-up e per incentivare gli investimenti privati .....5**

**Europäische Kommission leitet Verfahren zur Klärung der Frage von Tarifverhandlungen für Selbstständige ein..... 5**

**La Commissione Europea avvia un processo per affrontare la questione della contrattazione collettiva per i lavoratori autonomi .....5**

**Kommission leitet Vertragsverletzungsverfahren gegen Italien wegen Nichteinhaltung der EU-Vorschriften zum Schutz der Fluggastrechte ein ..... 6**

<b>La Commissione avvia un procedimento di infrazione nei confronti dell'Italia per non aver rispettato le norme dell'UE in materia di tutela dei diritti dei passeggeri .....</b>	<b>6</b>
<b>Neue Richtlinie für audiovisuelle Mediendienste.....</b>	<b>6</b>
<b>Nuova direttiva per i servizi audiovisivi.....</b>	<b>6</b>
<b>Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen .....</b>	<b>7</b>
<b>“Sportello unico” della Commissione europea per consultazioni.....</b>	<b>7</b>
<b>Terminvorschau – Europäisches Parlament.....</b>	<b>7</b>
<b>Calendario – Parlamento europeo .....</b>	<b>7</b>
<b>Berichte und Vertiefungen aus dem Außenamt in Brüssel.....</b>	<b>8</b>
<b>Relazioni ed approfondimenti dall’Ufficio di Bruxelles .....</b>	<b>8</b>

## **EU-Kommission stellt Europäische Kompetenzagenda für nachhaltige Wettbewerbsfähigkeit, soziale Gerechtigkeit und Resilienz vor**

### **L'agenda della Commissione per le competenze per l'Europa sulla competitività sostenibile, l'equità sociale e la resilienza**

Am 1. Juli hat die Europäische Kommission die Europäische Kompetenzagenda für nachhaltige Wettbewerbsfähigkeit, soziale Gerechtigkeit und Resilienz vorgestellt. Diese legt ehrgeizige und quantitative Ziele für die Weiterbildung (Verbesserung bestehender Kompetenzen) und Umschulung (Erwerb neuer Kompetenzen) fest, die in den nächsten fünf Jahren erreicht werden sollen. Bei 12 Maßnahmen werden dabei arbeitsplatzrelevante Kompetenzen in den Mittelpunkt gestellt, bei denen Mitgliedstaaten, Unternehmen und Sozialpartner Partnerschaften eingehen und zusammen auf einen Wandel hinarbeiten sollen, Menschen in die Lage versetzt werden, an Programmen des lebenslangen Lernens teilzunehmen, und der EU-Haushalt als Katalysator für die Mobilisierung von öffentlichen und privaten Investitionen in Kompetenzen fungieren soll.

Ziel ist es sicherzustellen, dass das in der europäischen Säule sozialer Rechte verankerte Recht auf Weiterbildung und lebenslanges Lernen in ganz Europa – in den Städten wie in abgelegenen oder ländlichen Gebieten – Realität wird, was allen zum Vorteil gereicht. Die EU-Kommission stellt Kompetenzen ins Zentrum der EU-Agenda, mit der Investitionen in Menschen und ihre Kompetenzen für einen nachhaltigen Aufschwung nach der Coronapandemie gesteuert werden. Unternehmen brauchen Arbeitskräfte, die über die Kompetenzen verfügen, die zur Bewältigung des ökologischen und des grünen Wandels benötigt werden, und die Menschen müssen in der Lage sein, an den Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen teilzunehmen, die sie im Leben weiterbringen.

⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)

⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

## **Investitionsoffensive für Europa geht noch vor offiziellem Abschluss über angestrebte Marke von 500 Mrd. Euro hinaus**

### **Il piano di investimenti per l'Europa supera l'obiettivo di 500 miliardi di Euro di investimenti prima del previsto**

La Commissione europea e il Gruppo Banca europea per gli investimenti (Gruppo BEI) hanno rispettato l'impegno di mobilitare 500 miliardi di Euro di investimenti nell'ambito del piano di investimenti per l'Europa. Sono state circa 1 400 le operazioni approvate nell'ambito del Fondo europeo per gli investimenti strategici (FEIS), utilizzando una garanzia di bilancio dell'Unione europea e risorse proprie del Gruppo BEI. Dovrebbero generare quasi 514 miliardi di Euro di investimenti supplementari negli Stati membri dell'UE e andare a beneficio di circa 1,4 milioni di piccole e medie imprese. Nel 2017, quando il Consiglio e il Parlamento hanno convenuto di ampliare la portata e l'entità del FEIS, l'obiettivo era di mobilitare 500 miliardi di Euro entro la fine del 2020. I fondi erano destinati a colmare la carenza di investimenti dovuta alla crisi finanziaria ed economica del 2007-2008.

Negli ultimi anni, e in particolare a seguito della pandemia di coronavirus, l'attenzione del FEIS si è spostata: ha ispirato InvestEU, il nuovo programma di investimenti della Commissione per il periodo 2021-2027, e già adesso contribuisce all'iniziativa di investimento in risposta al coronavirus. Il FEIS svolgerà anche un ruolo fondamentale nel pacchetto di misure NextGenerationEU per ricostruire l'economia europea dopo lo shock del coronavirus, attraverso un contributo aggiuntivo destinato allo strumento di sostegno alla solvibilità, che punta a prevenire insolvenze nelle imprese europee.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

## **Kohle- und andere CO 2-intensive Regionen bringen zusammen mit EU-Kommission europäische Plattform für einen gerechten Übergang auf den Weg**

### **Le regioni carbonifere e altre regioni ad alta intensità di carbonio, insieme alla Commissione, lanciano la nuova piattaforma europea per una transizione giusta**

Am 29. Juni startet die Plattform für einen gerechten Übergang (JTP). Sie soll die Mitgliedstaaten bei der Ausarbeitung ihrer gebietsspezifischen Pläne für einen gerechten Übergang unterstützen und ihnen den Zugang zu Finanzmitteln aus dem über 150 Mrd. Euro schweren Mechanismus für einen gerechten Übergang erleichtern. Die Online-Plattform wird öffentlichen und privaten Interessenträgern in kohle- und anderen CO2-intensiven Regionen technische Unterstützung und Beratung sowie leichten Zugang zu Informationen über Finanzierungsmöglichkeiten und Angebote der technischen Hilfe bieten.

Über die Plattform wird gewährleistet, dass die im Rahmen des Fonds für einen gerechten Übergang vorgeschlagenen 40 Mrd. Euro (zu konstanten Preisen von 2018) in die richtigen Projekte fließen und keine Region zurückgelassen wird. Sie wird auch den Zugang zu der speziellen Regelung im Rahmen von InvestEU und der Darlehensfazilität für den öffentlichen Sektor erleichtern, die zusammen mit dem Fonds für einen gerechten Übergang die drei Säulen des Mechanismus für einen gerechten Übergang bilden.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

## **Staatliche Beihilfen: Kommission weitet Befristeten Rahmen aus, um kleine und Kleinstunternehmen sowie Start-ups stärker zu unterstützen und Anreize für private Investitionen zu schaffen**

### **Aiuti di Stato: la Commissione estende il quadro temporaneo per potenziare il sostegno alle microimprese, alle piccole imprese e alle start-up e per incentivare gli investimenti privati**

La Commissione europea ha adottato una terza modifica che estende l'ambito di applicazione del quadro temporaneo per gli aiuti di Stato adottato il 19 marzo 2020 per sostenere l'economia nel contesto della pandemia di coronavirus. Il quadro temporaneo è stato modificato una prima volta il 3 aprile 2020 per aumentare le possibilità di sostegno pubblico alla ricerca, alla sperimentazione e alla produzione di prodotti utili a combattere la pandemia di coronavirus, salvaguardare posti di lavoro e sostenere ulteriormente l'economia. L'8 maggio 2020 la Commissione ha adottato una seconda modifica che ha esteso l'ambito di applicazione del quadro temporaneo alle misure di ricapitalizzazione e debito subordinato.

L'obiettivo principale del quadro temporaneo è di fornire un sostegno mirato ad imprese altrimenti redditizie che si trovano in difficoltà finanziarie a causa della pandemia di coronavirus. La modifica introdotta oggi estende il quadro temporaneo, offrendo agli Stati membri la possibilità di adottare, nel suo ambito, forme di sostegno pubblico a favore di tutte le microimprese e piccole imprese, anche quelle che si trovavano già in difficoltà finanziarie al 31 dicembre 2019.

La modifica aumenta inoltre di fatto le possibilità di sostenere le start-up, la maggior parte delle quali rientra nella categoria della microimprese e delle piccole imprese, in particolare le start-up innovative, che potrebbero registrare perdite nella loro fase di crescita rapida, e che svolgono un ruolo fondamentale per la ripresa economica dell'Unione.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

## **Europäische Kommission leitet Verfahren zur Klärung der Frage von Tarifverhandlungen für Selbstständige ein**

### **La Commissione Europea avvia un processo per affrontare la questione della contrattazione collettiva per i lavoratori autonomi**

Die Europäische Kommission hat am 29. Juni ein Verfahren ein, um sicherzustellen, dass die EU-Wettbewerbsregeln nicht Tarifverhandlungen für diejenigen, die sie benötigen, entgegenstehen geleitet. Mit der Initiative soll gewährleistet werden, dass die Arbeitsbedingungen durch Tarifverträge nicht nur für Arbeitnehmer, sondern auch für schutzbedürftige Selbstständige verbessert werden können.

Interessenträger aus dem öffentlichen und dem privaten Sektor, darunter Wettbewerbsbehörden und staatliche Stellen, Hochschulen sowie Angehörige der Rechtsberufe und Wirtschaftsberufe, Gewerkschaften und Arbeitgeberverbände werden ersucht, an der laufenden öffentlichen Konsultation zum Legislativpaket über digitale Dienste teilzunehmen (Abschnitt V der Konsultation zum Thema „Selbstständige und Plattformen“). Die Antworten werden in die laufenden Überlegungen

zu dieser Initiative einfließen. Parallel zur laufenden öffentlichen Konsultation arbeitet die Kommission auch eng mit den Sozialpartnern – Gewerkschaften und Arbeitgeberorganisationen – zusammen.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(en\)](#)

## **Kommission leitet Vertragsverletzungsverfahren gegen Italien wegen Nichteinhaltung der EU-Vorschriften zum Schutz der Fluggastrechte ein**

### **La Commissione avvia un procedimento di infrazione nei confronti dell'Italia per non aver rispettato le norme dell'UE in materia di tutela dei diritti dei passeggeri**

La Commissione ha avviato un procedimento di infrazione inviando una lettera di costituzione in mora all'Italia per aver violato le norme dell'UE sulla tutela dei diritti dei passeggeri. L'Italia ha adottato misure non conformi alle norme dell'UE in materia di diritti dei passeggeri del trasporto aereo, ferroviario, via autobus e del trasporto per vie navigabili. A causa della pandemia di coronavirus molte imprese del settore dei trasporti si sono trovate ad affrontare situazioni insostenibili per quanto riguarda flussi di cassa ed entrate. Nel corso della crisi la Commissione ha ribadito che i diritti dei passeggeri restavano validi in questo contesto senza precedenti e che le misure nazionali a sostegno dell'industria non dovevano avere l'effetto di limitarli. Sebbene la Commissione stia valutando la situazione anche in altri Stati membri raccogliendo ulteriori informazioni sull'applicazione delle norme, l'Italia ha adottato una legislazione che consente ai vettori di offrire voucher come unica forma di rimborso.

Secondo i regolamenti dell'UE sui diritti dei passeggeri, tuttavia, i passeggeri hanno il diritto di scegliere tra un rimborso in denaro o in altra forma, tra cui il voucher. I passeggeri a cui viene offerto un voucher sono costretti ad accettare questa soluzione. L'Italia dispone ora di 2 mesi per rispondere alle argomentazioni formulate dalla Commissione, trascorsi i quali la Commissione potrà decidere di inviare un parere motivato.

- ⇒ [Mehr dazu \(en\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

## **Neue Richtlinie für audiovisuelle Mediendienste**

### **Nuova direttiva per i servizi audiovisivi**

Mit den am 2. Juli angenommenen Leitlinien will die EU-Kommission die Mitgliedstaaten bei der Umsetzung der neuen Regeln über audiovisuelle Mediendienste unterstützen. Die Leitlinien sind Teil der breiter angelegten Arbeiten der Kommission zur Klarstellung der Zuständigkeiten und Verantwortlichkeiten in Bezug auf soziale Medien und Online-Plattformen und ergänzen das anstehende Legislativpaket über digitale Dienste, zu dem derzeit eine öffentliche Konsultation.

Obwohl die Leitlinien nicht rechtlich bindend sind, wird davon ausgegangen, dass sie zu einer harmonisierten Umsetzung und Anwendung der Richtlinie beitragen werden. Die Kommission legt darin dar, wie ihrer Ansicht nach bestimmte Begriffe angewandt werden sollten, um eine einheitliche Umsetzung der Medienvorschriften in allen Mitgliedstaaten zu gewährleisten.

Die Kommission hat zwei Gruppen von Leitlinien angenommen: Leitlinien in Bezug auf europäische Werke und Leitlinien in Bezug auf Video-Sharing-Plattformen.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

## Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen

### “Sportello unico” della Commissione europea per consultazioni

Ihre Stimme in Europa ist das Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen und Rückmeldungen. Hier haben Sie die Möglichkeit, sich während verschiedener Phasen des Beschlussfassungsverfahrens zu EU-Strategien zu äußern.

Im Rahmen ihrer [Agenda für bessere Rechtsetzung](#) möchte die Kommission Bürger/-innen und Interessenträger von der ersten Idee eines Vorschlags bis zu seiner Verabschiedung und Evaluierung enger einbinden.

La tua voce in Europa è lo "sportello unico" della Commissione europea che consente di accedere ad un'ampia gamma di consultazioni e opportunità di formulare commenti e pareri sulle politiche dell'UE nelle diverse fasi del processo legislativo.

Nell'ambito dell'[agenda dell'UE per legiferare meglio](#) la Commissione intende ascoltare maggiormente ciò che i cittadini e gli altri interlocutori hanno da dire sulle sue proposte, dalla prima idea, alla preparazione della proposta, fino alla sua adozione e valutazione.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

## Terminvorschau – Europäisches Parlament

### Calendario – Parlamento europeo

Anbei der aktuelle Sitzungskalender des Europäischen Parlamentes  
<http://www.europarl.europa.eu/committees/de/calendar.html>

Qui di seguito il link al calendario attuale delle riunioni in seno al Parlamento europeo  
<http://www.europarl.europa.eu/committees/it/calendar.html>

## Berichte und Vertiefungen aus dem Außenamt in Brüssel

### Relazioni ed approfondimenti dall'Ufficio di Bruxelles

Berichte zu den von uns besuchten Veranstaltungen sind auf unserer Homepage <http://www.alpeuregio.org/index.php/de/> in den jeweiligen thematischen Sektionen (zu finden auf der rechten Seite der Webseite) zum Download verfügbar.

Relazioni relative agli eventi a cui assistiamo sono reperibili sul nostro sito <http://www.alpeuregio.org/index.php/it/> nelle rispettive sezioni tematiche nella parte destra della homepage.

<b>Impressum:</b> Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige - Autonome Provinz Bozen/Südtirol Außenamt Brüssel - Ufficio di Bruxelles 45-47, rue de Pascale - B-1040 Bruxelles Tel: 0032 2 7432700 Fax: 0032 2 7420980 E-Mail: <a href="mailto:info@alpeuregio.eu">info@alpeuregio.eu</a>	Titelfoto: Frieder BlickleSMG
--	-------------------------------------